#  FAST-TRACK PROGRAM

**Major: English Language**

**Code: 52220201**

*(Promulgated in conjunction with Decision No. 3605/QD-DHQGHN dated 30 September 2015 of the President of Vietnam National University Hanoi*

# PART I: OVERVIEW ON TRAINING PROGRAM

1. **Some information about the training program**
* **Name of major:**

In Vietnamese: Ngôn ngữ Anh In English: English

* **Major code:** 52220201
* **Title:** Undergraduate
* **Training time:** 04 years

# Name of the degree:

In Vietnamese: Cử nhân ngành Ngôn ngữ Anh (Chương trình chất lượng cao)

In English: The Degree of Bachelor in English (Fast-track program)

* **Training unit:** University of Languages and International Studies - VNU Hanoi

# Training objectives

The English Language Fast-track Program oriented towards translation and interpretation major is designed to bring about highly adaptive professionals with good English knowledge and proficiency (at least equivalent to C1 according to the Common European Framework of Reference for Languages); flexibility in basic competencies such as problem identification and solving, in-depth exploration of language problems in general, English in particular; soft skills such as communication, exploration, critical thinking, and teamwork skills; good knowledge of local, national and international environment in which English is used as a foreign language or an international language; wide understanding of culture and the society; capability of self-study and participation in higher education to accumulate personal and professional qualities and skills to become professionals, managers and leaders in the field.

# Admission

**Admission form:** Under the regulations of VNU Hanoi

# PART II: TRAINING PROGRAM OUTCOME STANDARDS

1. **Knowledge and professional competence**
	1. **Knowledge**

Graduates have in-depth knowledge in the field, have practical techniques and knowledge to solve complex tasks, have fundamental knowledge of basic natural and social principles and rules in the field to be capable of adopt new knowledge and join postgraduate programs, have relevant knowledge of administration and management, law and environmental protection and have specific knowledge as follows:

* + 1. *General knowledge*
			- Understanding and being able to apply the system of scientific knowledge of fundamental principles of Marxism and Leninism - the truest scientific theory comprising of three theoretical components having a dialectical unity: Marxist Leninist philosophy, Marxist political economy, Scientific socialism. Understanding systemic fundamental knowledge of Ho Chi Minh's beliefs and moral and cultural values, basic contents of the revolutionary guidelines of the Communist Party of Vietnam, especially those in the period of reforms in basic social fields.
			- Being able to remember and explaining basic knowledge of information and communication networks. Being able to use common data processing tools (operating systems, softwares supporting office works and the Internet). Understanding and applying the basic knowledge of relational databases and the relational database management system. Understanding and applying well the basic knowledge of the management programming with Visual Basic and relational databases in specific instances.

Having the second foreign language proficiency reaching level 4 according to the 6-level foreign language competence framework of Vietnam.

* + - * Understanding the main contents of complex texts on concrete and abstract topics including technical matters in the specialization. Being able to communicate fluently and naturally with native speakers without create any tense in communication. Being able to write clear and detailed texts on different topics and explain viewpoints on a matter and state the pros and cons of different options.
			* Understanding and being able to use the basic knowledge of physical education in activities to improve health and prevent injuries. Being able to apply techniques and tactics and knowledge of sports competition regulations in community sports activities.
			* Understanding the basic contents of the military guidelines and national defense and securities of the Communist Party and the State in the new context. Applying the knowledge which has been taught to normal combat conditions.
		1. *Knowledge by field*
			- Understanding basic knowledge of geography and being able to express it in English.
			- Being able to apply basic knowledge of statistics in learning and scientific research.
			- Being able to further study the relationship between environmental protection and sustainable development at both the national and international levels and contribute to local environmental protection.
		2. *Knowledge by major section*
			- Being able to apply basic knowledge of the cognitive culture and organization culture of Vietnamese people, through which compassion and sense of responsibility towards national cultural heritages and the future of Vietnamese culture are developed.
			- Understanding the nature and function, the origin and development of languages and the basic concepts of vocabulary, phonetics, grammar and scripts to boost foreign language learning and specialized and professional tasks.
			- Having the knowledge of Vietnamese language such as understanding, creating a Vietnamese text to improve communicative skills in Vietnamese.
			- Having the knowledge of cultural and social matters, art, developing critical thinking, forming effective foreign language learning methods.
		3. *Knowledge by major group*
			- Understanding and being able to apply basic concepts in English Phonetics and Phonology, having correct pronunciation in interpreting and contributing to increasing the level of pronunciation accuracy;
			- Understanding basic issues of English semantics and having skills to analyze semantic aspects.
			- Understanding basic issues of English grammar, English discourse and using the knowledge in professional works.
			- With English practice modules which are of higher level than the mainstream program, Fast-track program students are expected to be competent in English with good English knowledge and proficiency which is at least equivalent to Level 5 according to the 6-level English language competence framework of Vietnam and can use this competence in research and supervising other researchers.
			- Being able to use general knowledge of the culture, literature, cross-culture of English speaking countries including the features of history, people, culture, society, economy, politics and education in presentation, critical thinking, teamwork, inter-discipline research, public speaking and improving English vocabulary and skills.
			- Being able to use English competently at level 5 according to the 6-level foreign language competence framework of Vietnam and the knowledge of Phonetics, Grammar and Lexico in teaching and research-based activities.
			- With English practice modules which are of higher level than the mainstream program, Fast-track program students are expected to be competent in English with good English knowledge and proficiency which is at least equivalent to Level 5 according to the 6-level English language competence framework of Vietnam and can use this competence in translation and interpreting.
		4. *Major knowledge*
			- Applying in-depth knowledge of translation and interpretation professionalism to translation and interpretation services;
			- Through the accumulation of 15 more credits than the mainstream program, Fast-track program students will have in-depth and advanced knowledge of translation and interpreting professionalism, have the abilities to analyze and assess translation, have expanded English language capacity in specific areas such as economics, tourism, law, finance, etc.;
* Applying the knowledge and skills of translation professionalism to the work the practice in offices, companies while expanding other necessary skills for a translator and getting familiar with market and social realities to become more self-confident doing this job.

- Through doing graduation thesis students have a chance to research in-depth an issue in the field under the supervision of lecturers.

# 1.2. Autonomy and responsibility

- Having good leadership in the specialized field; having initiatives in performing assigned tasks; being able to be self-oriented and to adapt to different working environments; being able to self-study to gain knowledge and experiences to improve professional qualifications; having the ability to express viewpoints on common professional issues and some complex technical issues; being capable of planning, coordinating and promoting collective strength; having the capacity to evaluate and improve professional activities on a medium scale.

# Skills

* 1. **Specialized skills**
		1. *Professional skills*
			+ Being able to complete complex tasks which requires the use of the theoretical and empirical knowledge of the sector in different contexts; having good skills of analyzing, synthesizing, evaluating data and information, synthesizing collective opinions and taking advantage of new achievements in science and technology to solve practical or abstract problems in the field; having good leadership in professional subjects to solve issues of local and regional scales.
			+ Having time management skills, adaptive skills, study skills and self-study skills, problem identifying and solving skills, solution-making, analyzing and synthesizing skills.
			+ Having the ability to advance the career and skills of self-assessment, self-study and self-training to improve individual ability, and working quality and efficiency.

Being able to recognize and solve proble.ms arising in professional activities in reality to meet new demands

* + - * Professional skills Being aware of the rights and ethics of interpreters, contract, salary, getting familiar with editing processes and accumulating experiences of translation/interpreting through the types of internship, apprenticeship, especially in the last year.
			* Having the ability to apply broad knowledge which combines theoretical concepts well.
			* Having the ability to apply theoretical concepts and professional skills to different situations creatively.
			* Being able to take responsibility for the information translated in terms of quantity and quantity;
			* Having the ability to make regular evaluations and sound judgments;
			* Having the ability to identify and respect all types of documents, conventions and styles of presentation types;
			* Being able not to translate too dogmatically and trying to translate in a more logical and up-to-date way.
			* Having the ability to memorize information, pronunciation, good intonation.
		1. *Critical thinking and problem solving*
			- Being able to applying the theory of Marxism and Leninism, Ho Chi Minh's beliefs to define the methodology and specific research methods. Firmly grasping the objective rules, current trends and the national current context. Firmly grasping the viewpoints and guidelines of the Party to identify, analyze, and address specific issues in research, study and dedication to social life.
			- Having the ability to argue critically and solve issues in the field.
		2. *Research and intellectual abilities*
			- Being able to formulate hypotheses, to collect, analyze and process information, to participate empirical research, hypothesis and application testing to study problems related to the field of work.
		3. *Systemic thinking*
			- Being able to think logically and systematically when approaching and solving issues in the field related to English in particular and socio-economic and cultural issues in general.
		4. *Historical background and social context*
			- Being capable of socializing and adapting to the social and working environment. Having social knowledge and being able to adapt quickly to domestic and international socio-economic changes.
		5. *Organizational background*
			- Grasping the organization's strategies, plans, goals and culture to work effectively. Rapidly adapting to organizational changes in the movement of the modern world economy.
			- Having the ability to handle problems; Having skills of identifying and solving problems; encouraging creativity and confidence when translating and interpreting, understanding and using translation strategies, being able to decide the level of trustworthiness based on translation quality and text functions, learning how to meet customers' needs, having the ability to translate fast and well and overcoming the pressure, meeting the actual needs of the market, having self-evaluation skills and cross-evaluation skills.
		6. *Ability to use knowledge and skills in reality*
* Flexibly and appropriately applying knowledge and skills to perform work, analyze and solve practical problems in the field.
* Having the ability to understand working subjects and environment, having a method of collecting and processing regular information about the needs and characteristics of the subjects, the political, economic, cultural, social situations of the locality, nation and the world and using the collected information in the work.
	+ 1. *Creativity and change-making ability in the profession*
			- Having creativity and leadership in developing the profession through self-study and lifelong learning, developing necessary knowledge and skills and fast adaptability to the change of reality.

# Supplementary skills

* + 1. *Personal skills*

Being hardworking, enthusiastic and passionate about the work; Having good time and personal resources management skills; Being able to adapt to the complexity of reality; Being able to self-assess work results, meeting the deadlines, setting goals for self-development oneself and professional development.

* + 1. *Teamwork skills*
			- Forming effective working teams, leading and developing teams (managing, assigning tasks, coordinating individuals in teams, encouraging team members, etc.), working in different teams.
		2. *Management and leadership skills*
			- Having the ability to lead and to manage changes or apply new advances in professional activities.
		3. *Communicative skills*
			- Having good communicative skills in writing and speaking (exchanging ideas, presentation), transfering information and knowledge in spoken and written forms.
			- Having the ability to apply the skills of using languages subtly in specific and diverse situations.
		4. *Communicative skills in foreign languages*
			- Foreign languages for special purposes: Having foreign language competence at the level of being able to grasp the gists of a report or speeches on familiar topics in work related to the major; being able to use foreign languages to express, handle some common professional situations; can write a simple report and express opinions related to professional work.
		5. *Information technology skills*
			- Being able to proficiently use IT tools for the specialized work (Word, Excel, Powerpoint) and specialized softwares (eView, SPSS, etc.); Being proficient in the effective exploitation of the Internet for learning, working and research activities. Having the ability to organize information on the computer and use the computer to solve common problems.
* Knowing how to use a database management system.
* Being able to analyze, assess and program via basic macro and modules in Visual Basic;
	+ - * Necessary computer skills: Getting familiar with the position as an interpreter, interpreting with the support of the computer, auto-translating with the support of translators, learning from different e-sources: database, digital sources, one-way (web) and two-way (email), distance communication, etc.

# Moral qualities

* 1. **Personal moral qualities**
* Defining Marxism and Leninism and Ho Chi Minh's beliefs as a guideline and the basis for all practical activities. Studying and following the moral example of Ho Chi Minh. Building trust in the leadership of the Party, making efforts to contribute to the achievement of the ideal goal of the Party, fostering and boosting the sense of responsibility of students in national great tasks. Adopting healthy lifestyles, daring to sacrifice and striving for the ideal.
* Having patriotism, believing in socialism, having respect for and pride on the national tradition of struggling against foreign invaders, remaining vigilant about the conspiracy of hostile forces and ready to defend the Motherland.
* Being confident, flexible and daring to face risks; being adhere to standards and ethical principles; Being enthusiastic, passionate and creative; having a sense of self-respect, understanding cultural issues; being highly adaptable to working conditions and environment, being courageous, determined to take actions despite the unfavorable circumstances; Always having a spiriting of learning to improve capacities and having the desire to overcome difficulties to rise to success.

# Professional ethics

* Being honest, responsible and trustworthy; having national self-esteem; being passionate about work, actively acquiring knowledge and exploring the reality.
* Ensuring integrity, fairness, impartiality, non-discrimination in translation and interpreting, being faithful to the source text (written or spoken) with no addition, no omission and no change not to distort information and the communicative goals of the speaker.
* Keeping the information about customers confidential in translation and interpretation; having a proper attitude and understanding the importance of translation and interpreting; Being persistent and passionate about the job, being professional; Obeying regulations on professional ethics.
* Having time management skills, adaptive skills, study skills and self-study skills, problem identifying and solving skills, solution-making, analyzing and synthesizing skills.
* Having friendly behavior with co-workers, building professional solidarity, cooperation, coordination with colleagues

# Social moral qualities

- Clearly defining responsibilities, having proper behaviors as a citizen and ethical standards in social relationships, live and work responsibly for the community and the country; having a healthy and civilized and proper lifestyle suitable for national identity; having a typical and scientific manner.

# Possible positions after graduation

***Translator/Interpreter/Editor:*** Be able to work independently as a translator with written documents, as an interpreter in ordinary bilateral meetings and meetings between leaders of organizations, as an editor in publishing houses with English documents and books; edit and deliver daily news in the positions of editors, translators, reporters and news experts who edit the news, social and cultural news programs of news agencies, newspapers, television stations, radio stations, news program and so on; meet international communication demands at state or private agencies, enterprises, and organizations, in social and economic fields.

***Office secretaries / Foreign affairs assistants / Tour guides:*** Be able to work in offices of foreign companies, joint ventures or Vietnamese enterprises; be in charge of all tasks relating to foreign affairs, cooperation, business, import and export; travel with foreign partners; participate in negotiating, trading, signing business contracts, monitoring contracts, making plans and programs to welcome international guests; organize tours and handle tasks relating to English speaking and writing skills.

In addition, if students wish to transfer to English language teaching, after finishing a pedagogical training course, they can participate in teaching English language at universities, colleges, and high schools.

Students can continue to study English Language and pursue Master’s degree in the same major.

Graduates from the English Language Honors Program can utilize necessary hard and soft skills to fulfill different working positions to meet the demands and requirements of the society as well as be in tune with the rapid change of real social life. Particularly, graduates of the Honors Program can take control of and orient necessary changes towards a positive direction.

# PART III: CONTENTS OF TRAINING PROGRAM

**1. Summary of the requirements of the training program**

**Total credits of the training program** **156** **credits**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **General knowledge***(excluding physical educations, national defense and security education and soft skills)* | **32** | **credits** |
| **Knowledge by fields** | **6** | **credits** |
| *+ Optional:* | *6/15* | *credits* |
| **Knowledge by majors** | **11** | **credits** |
| *+ Compulsory:* | *9* | *credits* |
| *+ Optional:* | *2/12* | *credits* |
| **Knowledge by major groups** | **60** | **credits** |
| *+ Compulsory:* | *51* | *credits* |
| *+ Optional:* | *9/18* | *credits* |
| **Knowledge by specific majors and supplementary subjects** | **47** | **credits** |
| *+ Compulsory:* | *22* | *credits* |
| *+ Optional:* | *15/27* | *credits* |
| + Internship and graduation thesis | *10* | *credits* |

2. Curriculum framework

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **Course code** | **Module** | **Number of credits** | **Number of** **credit hours** | **Prerequisite code** |
| **Theory** | **Practice** | **Self-study** |
| I |  | General modules(Excluding Physical education, National defense and security education and soft skills) | 32 |  |  |  | 9 courses |
| 1 | PHI1004 | Những nguyên lý cơ bản của Chủ nghĩa Mác- Lê nin 1 The Fundamental Principles of Marxism-Leninism 1 | 2 | 24 | 6 |  |  |
| 2 | PHI1005 | Những nguyên lý cơ bản của Chủ nghĩa Mác- Lê nin 2 The Fundamental Principles of Marxism-Leninism 2 | 3 | 36 | 9 |  | PHI1004 |
| 3 | POL1001 | Tư tưởng Hồ Chí Minh Ho Chi Minh Ideology | 2 | 20 | 10 |  | PHI1005 |
| 4 | HIS1002 | Đường lối cách mạng của Đảng Cộng sản Việt Nam The Revolutionary Line of the Communist Party of Vietnam | 3 | 42 | 3 |  | POL1001 |
| 5 | INT1004 | Tin học cơ sở 2 Introduction to Informatics 2 | 3 | 17 | 28 |  |  |
| 6 |  | Ngoại ngữ cơ sở 1 Foreign Language 1 | 4 | 16 | 40 | 4 |  |
|  | FLF2201 | Tiếng Nga cơ sở 1 General Russian 1 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2301 | Tiếng Phap cơ sở 1General French 1 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2401 | Tiếng Trung cơ sở 1General Chinese 1 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2501 | Tiếng Đức cơ sở 1 General German 1 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2601 | Tiếng Nhật; cơ sở 1 General Japanese 1 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2701 | Tiếng Han cơ sở 1 General Korean 1 |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | FLF2801 | Tiếng Thái cơ sở 1 General Thai 1 |  |  |  |  |  |
| 7 |  | Ngoại ngữ cơ sở 2 Foreign Language 2 | 5 | 20 | 50 | 5 |  |
|  | FLF2202 | Tiếng Nga cơ sở 2 General Russian 2 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2302 | Tiếng Pháp cơ sở 2General French 2 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2402 | Tiếng Trung cơ sở 2 General Chinese 2 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2502 | Tiếng Đức cơ sở 2 General German 2 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2602 | Tiếng Nhật cơ sở 2 General Japanese 2 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2702 | Tiếng Hán cơ sở 2General Korean 2 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2802 | Tiếng Thái cơ sở 2 General Thai 2 |  |  |  |  |  |
| 8 |  | Ngoại ngữ cơ sở 3 Foreign Language 3 | 5 | 20 | 50 | 5 |  |
|  | FLF2203 | Tiếng Nga cơ sở 3 General Russian 3 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2303 | Tiếng Pháp cơ sở 3General French 3 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2403 | Tiếng Trung cơ sở 3General Chinese 3 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2503 | Tiếng Đức cơ sở 3General German 3 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2603 | Tiếng Nhật cơ sở 3 General Japanese 3 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2703 | Tiếng Hán cơ sở 3General Korean 3 |  |  |  |  |  |
|  | FLF2803 | Tiếng Thái cơ sở 3 General Thai 3 |  |  |  |  |  |
| 9 |  | Ngoại ngữ cơ sở 4 \*\*\*Foreign Language 4\*\*\* | 5 | 20 | 50 | 5 |  |
|  | FLF2204\*\*\* | Tiếng Nga cơ sở 4\*\*\* General Russian 4\*\*\* |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | FLF2304\*\*\* | Tiếng Pháip cơ sở 4\*\*\* General French 4\*\*\* |  |  |  |  |  |
|  | FLF2404\*\*\* | Tiếng Trung cơ sở 4\*\*\* General Chinese 4\*\*\* |  |  |  |  |  |
|  | FLF2504\*\*\* | Tiếng Đức cơ sở 4\*\*\* General German 4\*\*\* |  |  |  |  |  |
|  | FLF2604\*\*\* | Tiếng Nhật; cơ sở 4\*\*\* General Japanese 4\*\*\* |  |  |  |  |  |
|  | FLF2704\*\*\* | Tiếng Hàn cơ sở 4\*\*\* General Korean 4\*\*\* |  |  |  |  |  |
|  | FLF2804\*\*\* | Tiếng Thài cơ sở 4\*\*\* General Thai 4\*\*\* |  |  |  |  |  |
| 10 |  | Giáo dục thể chất Physical Education | 4 |  |  |  |  |
| 11 |  | Giáo dục quốc phòng-an ninh National Defence Education | 8 |  |  |  |  |
| 12 |  | Kỹ năng bổ trợ Soft skills | 3 |  |  |  |  |
| II |  | Field-based modules | 6/15 |  |  |  | 2 courses |
| 13 | ENG1001 | Địa lý đại cương Introduction to Geography | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG4030\* |
| 14 | ENG1002 | Môi trường và phát triển Environment and Development | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG4030\* |
| 15 | MAT1078 | Thống kê cho khoa học xã hộiStatistics for Social Sciences | 3 | 27 | 18 |  |  |
| 16 | MAT1092 | Toán cao cấp Advanced Mathematics | 3 | 27 | 18 |  |  |
| 17 | MAT1101 | Xàc suật thông kê Statistics and Probability | 3 | 27 | 18 |  | MAT1092 |
| III |  | Major-based modules | 11 |  |  |  | 4 courses |
| III.1 |  | Compulsory modules | 9 |  |  |  |  |
| 18 | HIS1052 | Cơ sở văn hoá Việt Nàm Introduction to Vietnamese Culture | 3 | 30 | 10 | 5 |  |
| 19 | LIN1001 | Nhập môn Việt Ngữ học Introduction to Vietnamese Linguistics | 3 | 30 | 10 | 5 |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 20 | FLF1002\*\* | Phứơng pháp luận nghiên cứu khoá học\*\*Research Methods \*\* | 3 | 15 | 20 | 10 |  |
| III.2 |  | Optional modules | 2/12 |  |  |  |  |
| 21 | VLF1051 | Tiếng Việt thức hánh Practical Vietnamese | 2 | 20 | 6 | 4 |  |
| 22 | PHI1051 | Logic học đại cứơng General Logics | 2 | 20 | 6 | 4 |  |
| 23 | FLF1003 | Tứ duy phê phán Critical Thinking | 2 | 15 | 13 | 2 |  |
| 24 | FLF1001 | Cảm thụ nghệ thuật Artistry | 2 | 20 | 10 |  |  |
| 25 | HIS1053 | Lịch sử văn minh thế giới History of World Civilization | 2 | 22 | 7 | 1 |  |
| 26 | FLF1004 | Văn hóá các nứớc ASEAN Introduction to Southeast Asian Cultures | 2 | 20 | 8 | 2 |  |
| IV |  | Concentration-based modules | 60 |  |  |  | 17 courses |
| IV.1 |  | Linguistic and cultural modules | 21 |  |  |  |  |
| IV.1.1 |  | Compulsory modules | 12 |  |  |  |  |
| 27 | ENG2055\* | Ngôn ngữ học tiếng Anh 1 \* English Linguistics 1\* | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG4030\* |
| 28 | ENG2056\* | Ngôn ngữ học tiếng Anh 2\* English Linguistics 2\* | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG2055\* |
| 29 | ENG2052\* | Đất nứớc học Anh-Mỹ\* British-American Country Studies\* | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG4030\* |
| 30 | ENG2054\* | Giáo tiếp liên văn hóá\*InterCulturalCommunication\* | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG4030\* |
| IV.1.2 |  | Optional modules | 9/18 |  |  |  |  |
| 31 | ENG2057 | Ngữ dụng học Pragmatics | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG2055\* |
| 32 | ENG2060 | Phân tích diễn ngôn Discourse Analysis | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG2055\* |
| 33 | ENG2059 | Ngữ pháp chức năng Functional Grammar | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG2055\* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 34 | ENG3056 | Ngôn ngữ, Văn hóa & Xã hôi Language, Culture and | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG2054\* |
| 35 | ENG2053 | Văn học CNN tiếng Anh Literature of English Speaking Countries | 3 | 27 | 15 | 3 | ENG4030\* |
| IV.2 |  | Linguistic modules | 39 |  |  |  |  |
| 36 | ENG4021\* | Tiếng Anh 1A\* English 1A\* | 4 | 16 | 40 | 4 |  |
| 37 | ENG4022\* | Tiếng Anh 1B\* English 1B\* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4021\* |
| 38 | ENG4023\* | Tiếng Anh 2A\* English 2A \* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4022\* |
| 39 | ENG4024\* | Tiếng Anh 2B\* English 2B \* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4023\* |
| 40 | ENG4025\* | Tiếng Anh 3A\* English 3A\* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4024\* |
| 41 | ENG4026\* | Tiếng Anh 3B\* English 3B\* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4025\* |
| 42 | ENG4028\* | Tiếng Anh 4A\* English 4A\* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4026\* |
| 43 | ENG4029\* | Tiếng Anh 4B\* English 4B\* | 4 | 16 | 40 | 4 | ENG4028\* |
| 44 | ENG4027\* | Tiếng Anh 3C\* English 3C\* | 3 | 5 | 20 | 20 | ENG4029\* |
| 45 | ENG4030\* | Tiếng Anh 4C\* English 4C\* | 4 | 10 | 20 | 30 | ENG4027\* |
| V |  | Major modules | 47 |  |  |  | 12 courses |
| V.1 |  | Compulsory modules | 22 |  |  |  |  |
| 46 | ENG3049\* | Lý thuyết dịch\* Translation Studies\* | 3 | 30 | 10 | 5 |  |
| 47 | ENG3062\* | Phiên dịch \* Interpretation\* | 3 | 20 | 20 | 5 |  |
| 48 | ENG3030\* | Biên dịch \* Translation\* | 3 | 20 | 20 | 5 |  |
| 49 | ENG3006\* | Biên dịch nậng cao\* Advanced Translation\* | 3 | 10 | 30 | 5 | ENG3030\* |
| 50 | ENG3064\* | Phiên dịch nậng cao\* Advanced Interpretation\* | 3 | 10 | 30 | 5 | ENG3062\* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 51 | ENG3032\*\* | Nghiệp vụ biên/phiên dịch\*\* Professional Aspects of Translation and Interpreting\*\* | 4 | 20 | 30 | 10 | ENG3030\*,ENG3062\* |
| 52 | ENG3081\*\*\* | Dịch hội thảo: Lý thuyết và thực hành\*\*\*Conference Interpreting: Theory and Practice\*\*\* | 3 | 25 | 15 | 5 |  |
| V.2 |  | Optional subjects | 15/27 |  |  |  |  |
| V.2.1 |  | Specialized subjects | 9/15 |  |  |  |  |
| 53 | ENG3063\* | Phiên dịch chuyên ngành\* Interpretation for Specific Purposes\* | 3 | 15 | 25 | 5 |  |
| 54 | ENG3031\* | Biên dịch chuyên ngành\* Translation for Specific Purposes\* | 3 | 15 | 25 | 5 |  |
| 55 | ENG3061\* | Đánh giá chất lượng bản dịch\*Translation Quality Assessment\* | 3 | 15 | 25 | 5 |  |
| 56 | ENG3055 | Ngôn ngữ và truyền thông Language and Media | 3 | 20 | 20 | 5 |  |
| 57 | ENG3029 | Báo chí trực tuyến Online Journalism | 3 | 25 | 15 | 5 |  |
| V.2.2 |  | Supplementary subjects | 6/12 |  |  |  |  |
| 58 | ENG3072 | Tiếng Anh kinh tếEnglish for Economy | 3 | 27 | 15 | 3 |  |
| 59 | ENG3073 | Tiếng Anh Tài chính-Ngân hàngEnglish for Finance and Banking | 3 | 27 | 15 | 3 |  |
| 60 | ENG3070 | Tiếng Anh Du lịchEnglish for Tourism | 3 | 27 | 15 | 3 |  |
| 61 | ENG3071 | Tiếng Anh giao tiếp trong kinh doanhEnglish for Business Communication7 | 3 | 27 | 15 | 3 |  |
| V.3 |  | Thực tập và khóa luận tốt nghiệpGraduation paper and Practicum | 10 |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| V.3.1 | ENG4002 | Thực tậpPracticum | 3 |  |  |  |  |
| V.3.2 | ENG4052 | Khóá luận tốt nghiệp Graduation paper | 7 |  |  |  |  |
|  |  | Total | 156 |  |  |  |  |

**Note:** Foreign language modules in the general knowledge modules are included in the total credits of the training program, but the results of these modules are not included in the overall GPA of the semester and courses and the cumulative GPA.

(\*): The same module, the same number of credits but the content and output standards are advanced;

(\*\*): the same module, but the number of credits is increased, content and output standards are advanced;

(\*\*\*): New modules aim to meet the higher standards;

Advanced modules are taught separately.